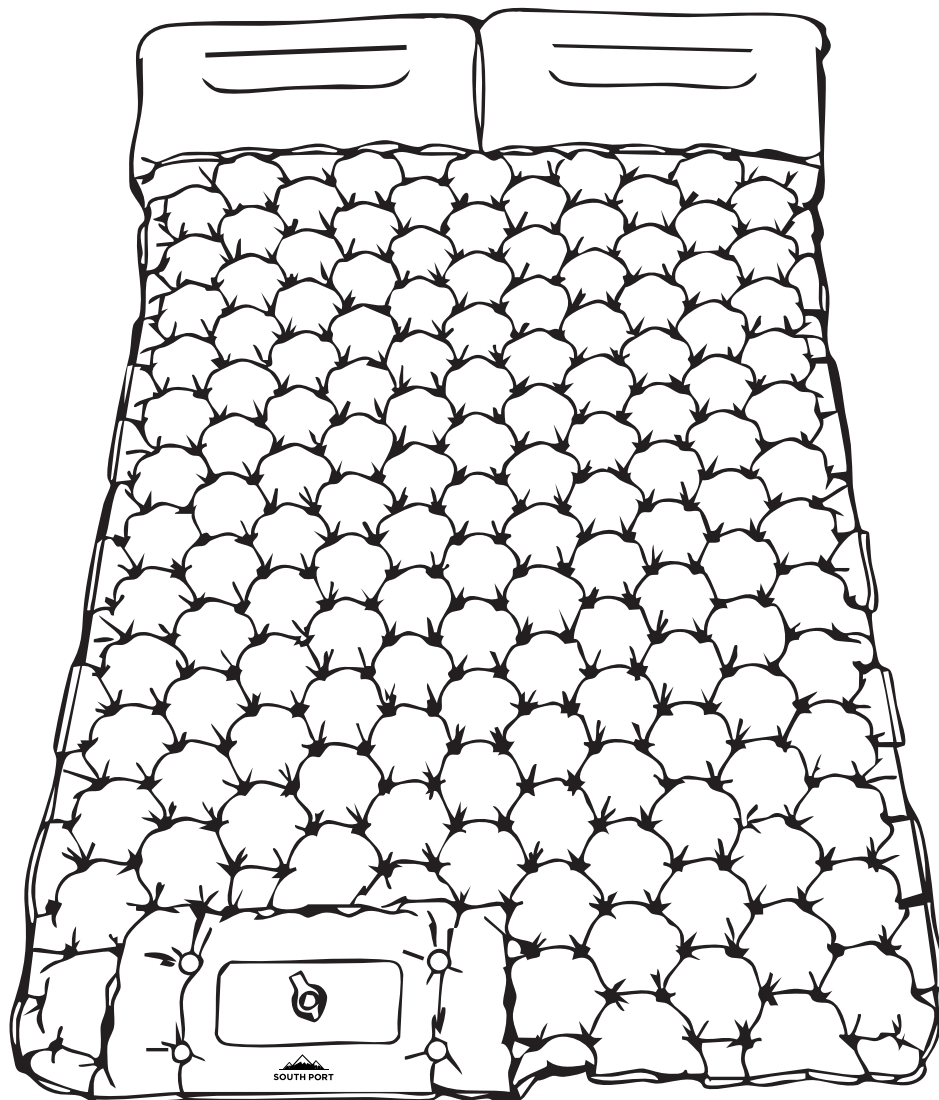




COLCHÓN INFLABLE

SOUTH PORT

by GADNIC



MANUAL DE USUARIO

CAMP0146

Índice

Español	5
Português	9
English	13

Manual del usuario

Colchoneta inflable para dormir

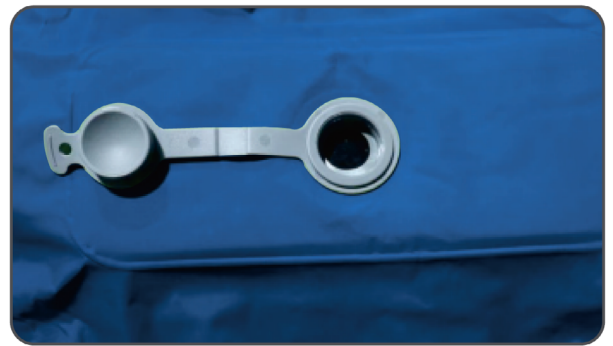


Pasos para inflarla

Método 1:



1. Antes de inflar, cierre completamente la válvula de la almohada para evitar fugas de aire.



2. Abra la válvula de aire de la bomba de esponja incorporada.



3. Pise la bomba de esponja continuamente con un pie hasta que la almohadilla esté completamente inflada.



4. Cierre la válvula de aire de la bomba para evitar fugas de aire.

Método 2:



1. Antes de inflar, asegúrese de que la válvula del lado de los pies de la colchoneta esté cerrada.



2. Abra la válvula en el lateral de la almohada de la colchoneta y ínfele con la bomba de aire en la válvula hasta que el cojín de aire se sienta firme y elástico.



3. Después de inflar la almohada, asegúrese de que la válvula de aire esté bien cerrada para evitar fugas de aire.

Desinflar y guardar



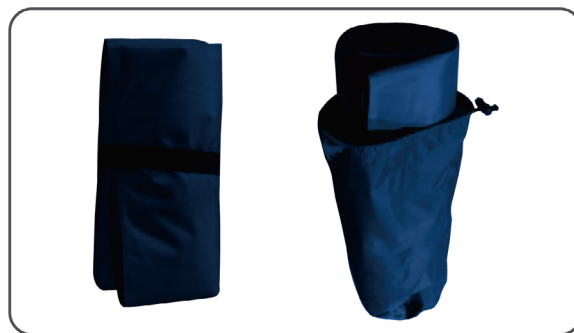
1. Abra la válvula de la almohada para desinflarla.



2. Doble la colchoneta a lo largo con la bomba de aire en el medio.



3. Enrolle la colchoneta desde la bomba hacia la almohada.



4. Guardar en la bolsa de almacenamiento después de doblar.

Uso del parche



1. Localice la fuga y limpie la zona a reparar.



2. Saque el parche proporcionado y péguelo en la fuga.

Manual do Usuário

Colchão inflável para dormir

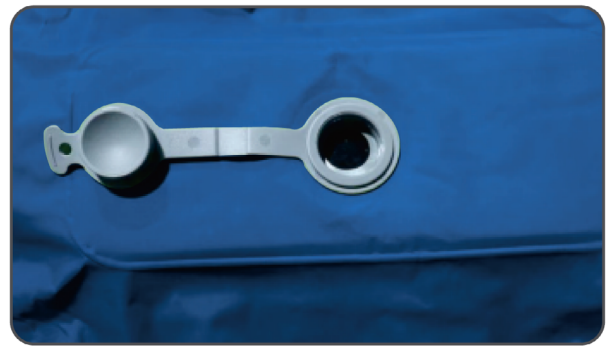


Medidas de controle da inflação

Método 1:



1. Antes de inflar, feche completamente a válvula do travesseiro para evitar vazamento de ar.



2. Abra a válvula de ar da bomba de esponja embutida.



3. Pise continuamente na bomba de esponja com um dos pés até que a almofada esteja completamente inflada.



4. Feche a válvula de ar da bomba de esponja para evitar vazamento de ar.

Método 2:



1. Antes de inflar, certifique-se de que a válvula no lado dos pés do colchão inflável esteja fechada.

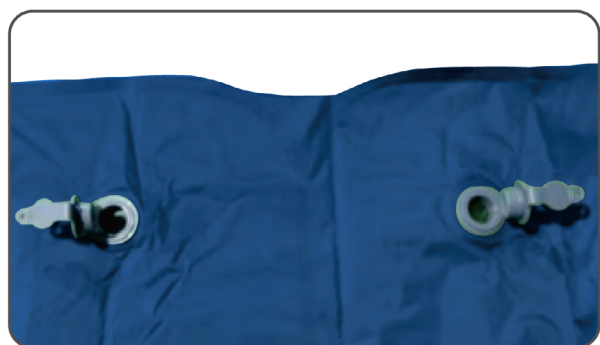


2. Abra a válvula na lateral do travesseiro inflável e encha-o com a bomba de ar até que o colchão fique firme e elástico.

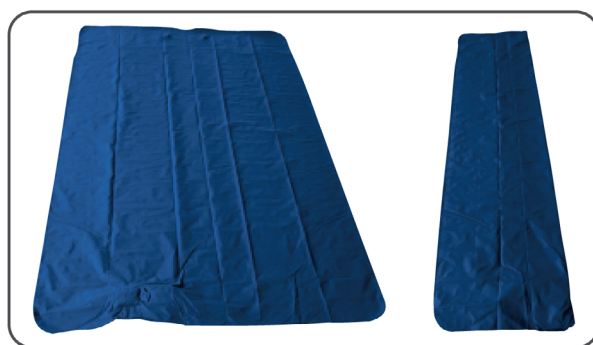


3. Depois de encher o travesseiro de ar, certifique-se de que a válvula de ar esteja bem fechada para evitar vazamentos.

Esvazie e guarde



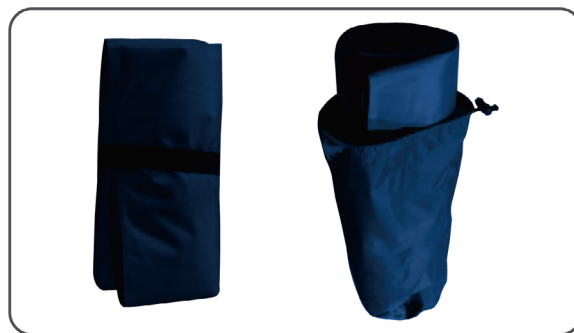
1. Abra a válvula do travesseiro para esvaziá-lo.



2. Dobre o colchão inflável longitudinalmente com a bomba de ar no meio.



3. Enrole o colchonete inflável, começando pela parte de dentro da espuma em direção ao travesseiro.



4. Após dobrar, guarde na bolsa de armazenamento.

Utilização do Patch



1. Localize o vazamento e limpe a área a ser reparada.



2. Retire o adesivo fornecido e aplique-o sobre o vazamento.

User Manual

Inflatable Sleeping Pad

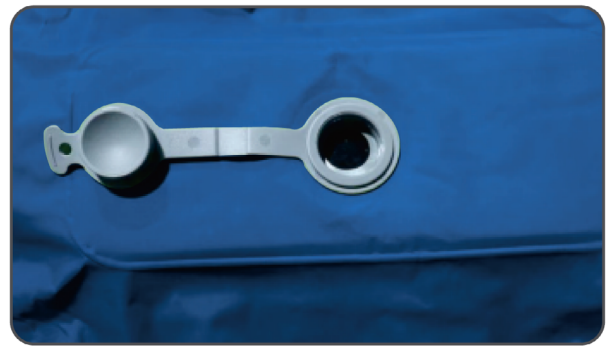


Inflation Steps

Method 1:



1. Before inflation, please fully close the valve on the pillow to avoid air leakage.



2. Open the air valve of the built-in sponge pump.



3. Stamp on the sponge pump continuously with one foot until the pad is fully inflated.



4. Close the air valve of the sponge pump to prevent air leakage.

Method 2:



1. Before inflating, make sure that the valve on the foot side of the sleeping pad is closed.



2. Open the valve on the side of the sleeping pad pillow and inflate with the air pump at the valve until the air cushion feels stiff and elastic.

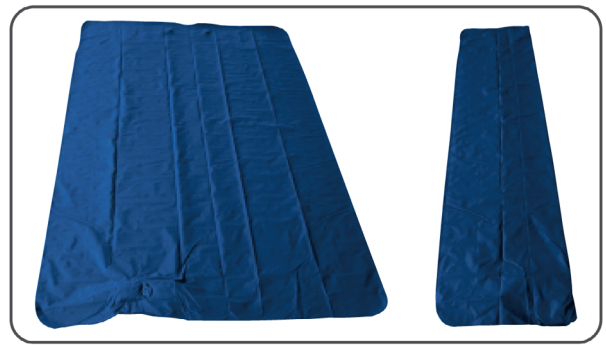


3. After full of air, make sure that the air valve at the pillow is closed tightly to prevent air leakage.

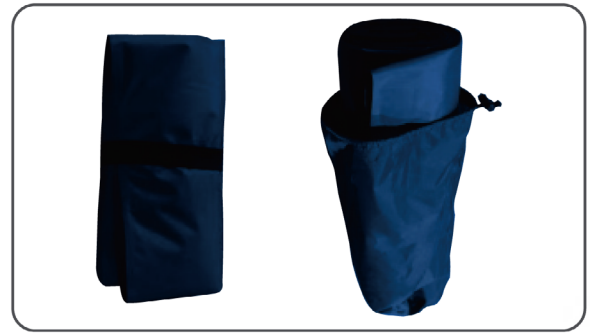
Deflate and Store



1. Open the valve on the pillow to deflate.



2. Fold the sleeping pad lengthwise with the air pump in the middle.



3. Roll up the sleeping pad from the sponge pump towards the pillow.

4. Store in the storage bag after folding.

Usage of Patch



1. Find the leak, and wipe the repair area clean.



2. Take out the provided patch and attach it to the leak.

¿Necesitás ayuda?

Ingresa a nuestro soporte técnico
escaneando el QR o escribinos por
nuestros canales oficiales.



11 6260 1114 (sólo texto)



serviciotecnico@bidcom.com.ar



www.bidcomservice.com.ar

Bidcom
SERVICE

